

Luggage Scale
Balance à Bagage
Báscula Para Equipaje

INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL D'INSTRUCCIONES

Please read these instructions before using the product for the first time.

The Taylor® luggage scale has a simple one button operation. Compact and light, it can be stored neatly within your luggage when you are travelling.

Veillez lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit pour la première fois.


La balance à bagage Taylor® fonctionne à l'aide d'un seul bouton. Compacte et légère, elle se range facilement dans vos bagages lorsque vous voyagez.

Lea este manual de instrucciones antes de usar el artículo por primera vez.

La báscula Taylor® para equipaje funciona con un sencillo botón. Reducida y ligera, se puede guardar cómodamente en su equipaje cuando viaja.

Battery Information

This scale operates on 1 – 3 volt CR2032 lithium battery (installed). There is a strip under the lithium battery cover to prevent battery drain in shipping. **Please remove the strip** before continuing with these instructions. Also, some models have a static cling label on the lens to prevent scratching. **Please remove** before use.

Replace the battery when the Low Battery icon "  " or "Lo" appears on the display, or the readings grow dim or irregular. To replace the battery:

1. Use one 3 volt CR2032 lithium battery.
2. Remove screw (or screws) from the battery compartment cover on the bottom of the scale and remove the cover. Take care when removing and replacing the battery door screw. Do not turn the screw in the wrong direction or over tighten it as this may strip the screw threads in the plastic battery door.
3. Remove the old battery from the compartment.
4. Place the new battery with the "+" sign up into the battery compartment.
5. Replace the battery compartment cover and screw(s).

NOTE: Please recycle or dispose of batteries per local regulations.

WARNING: Batteries may pose a choking hazard. As with all small items, do not let children handle batteries. If swallowed, seek medical attention immediately.

PRECAUTION: Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak. Remove the battery if the scale will not be used for a long period of time.


Lifting Guide

- Important - if you cannot comfortably lift your luggage do not attempt to weigh it.
- Stand with luggage.
- Hold scale handle with both hands.
- Keeping back straight, bend knees then lift.
- Look ahead, not at the display, while lifting. The scale will beep to alert you once the weight reading has been taken.
- Avoid twisting the back or leaning sideways. Keep shoulders level and facing same direction as hips. Keep your back straight at all times.
- Keep luggage close to the body but not touching.
- Luggage only needs to be just clear of floor to take a weight reading.
- Lift smoothly.
- When measurement is complete, lower the luggage in the reverse manner you lifted. (FIG. 1 shows the correct lifting method).

FIG. 1



Operating Your Scale

1. Attach the strap around the luggage handle with the buckle. Ensure the buckle is securely engaged.
2. Hold scale handle with both hands. Allow the strap to dangle beneath scale to enable an accurate zero reading.
3. Press the "  " button to switch the scale on. Wait until the display shows zero.
4. Gently lift scale until luggage is off the floor.
5. When a stable weight reading is achieved, the scale will beep and display the weight.
6. Lower the luggage to the floor.

- The weight is displayed for approximately 30 seconds before switching off, or press and hold the "⏻" button for 3 seconds to switch off manually.
- Note: A weight reading may be reset to zero by pressing the "⏻" button. When the weight is removed, the scale will show a negative number. To reset the scale to zero, press the "⏻" button.

To Change Measurement Units

Your scale is set to weigh in pounds. To switch between measurement units:

- Press the "⏻" button to switch the scale on. The display shows "0.000" then "8888" before showing zero.
- When "8888" appears, press the "⏻" button to switch between pound (lb), kilogram (kg) or stone (st) units of measurement (1 stone = 14 pounds).

Accuracy & Allowances

Some factors affecting accuracy need to be allowed for:

- If the strap is pulled while taking a zero reading or the luggage touches yourself or an obstacle during weighing this can affect the accuracy.
- Your scale rounds up or down to the nearest increment. If you take two readings and get different readings, the weight lies between the two.
- Your scale readings may not match the airline check-in desk due to manufacturing tolerances.
- After a flight allow the scale to return to room temperature before use. For these reasons we recommend your luggage weighs at least 1.2lb/500g less than your airline allowance, this should also allow you to take your luggage scale with you.

ADVICE FOR USE & CARE

- Do not exceed the 110 lb / 50 kg / 7 stone 12 lb maximum weight capacity.
- Clean your scale with a damp cloth. Do not use chemical cleaning agents.
- Do not use scale if the strap or buckle show any signs of fatigue.
- Treat your scale with care – it is a precision instrument. Do not drop it.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak. Remove the battery if the scale will not be used for a long period of time.


TROUBLESHOOTING GUIDE

If you experience any difficulty in the use of your scale:

- Check that the battery is correctly fitted.
- Check that you have selected your preference of pounds, kilograms or stones.
- If when you use the scale there is no display at all or if "Lo" or "Lo" is displayed – try a new battery.
- This scale is designed to read weights between 1.2 and 110 lb / 500 g and 50 kg/ 1.2 lb and 7 st 12 lb. To prevent damage, do not place more than 110 lb / 50 kg/ 7 st 12 lb on it.
- If "EEEE" is displayed the scale has been overloaded. Remove the weight immediately; otherwise, permanent damage could occur.

Information de la Pile

Cette balance fonctionne avec 1 - pile de 3 volts au lithium CR2032 (tel qu'installée). Il y a une bande sous le couvercle de la pile lithium afin d'éviter l'épuisement de la pile durant l'expédition. **Veillez retirer la bande** avant de continuer les instructions. De même, certains modèles ont une étiquette à coller comme électrostatique sur la lentille pour éviter tout égratignement. **Veillez la retirer** avant d'utiliser.

Remplacez la pile si l'icône de pile faible «  » ou « **Lo** » (faible) apparaît dans l'affichage, ou si les relevés sont plus faibles ou irréguliers. Pour remplacer la pile:

1. Utilisez 1- pile de 3 volts au lithium CR2032.
2. Retirez la vis (ou les vis) du couvercle du compartiment de pile au bas de la balance et retirez le couvercle. Faites preuve de vigilance lorsque vous retirez et remplacez la vis de la porte du compartiment à piles. Ne tournez pas la vis dans le mauvais sens ou ne la serrez pas trop car cela risque d'abîmer les filetages de la vis dans la porte de la batterie en plastique.
3. Retirez la vieille pile du compartiment.
4. Placez la nouvelle pile dans le compartiment avec le signe « + » sur le dessus dans le compartiment de la pile.
5. Remplacez le couvercle de pile et le vis (ou les vis).

NOTE: Pour le recyclage ou la mise au rebut des piles, assurez-vous de respecter les dispositions réglementaires de votre localité.

AVERTISSEMENT: Les piles peuvent présenter un risque de suffocation. Comme avec tous les petits objets, ne laissez pas les enfants manipuler les piles. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

ATTENTION: Ne jetez pas les piles usées dans le feu afin d'éviter tout risque d'explosion ou de fuite. Veillez à retirer la pile de l'appareil si vous envisagez de ne pas l'utiliser pour une période prolongée.


Guide de Levage

- Important – Si vous ne pouvez pas soulever facilement votre bagage, n'essayez pas de le peser.
- Mettez-vous debout le bagage.
- Tenez la poignée de la balance avec les deux mains.
- Puis soulevez en maintenant le dos droit et les genoux fléchis.
- Regardez devant vous et non l'écran tout en soulevant. La balance vous avertira par un bip sonore dès que la pesée est effectuée.
- Évitez toute torsion du dos ou de vous pencher sur le côté. Gardez les épaules de niveau et orientées dans la même direction tout en maintenant l'axe des hanches à la verticale. Gardez votre dos verticale en tout temps.
- Gardez le bagage près du corps, sans le toucher.
- Il suffit que le bagage ne soit plus posé au sol pour le peser.
- Soulevez doucement.
- Quand la prise de mesure est terminée, abaissez le bagage en procédant dans le sens contraire du levage. (La FIG.1 montre la méthode de levage correcte.)

FIG. 1



Utilisation de l'appareil

1. Attachez la sangle autour de la poignée du bagage, avec la boucle. Assurez-vous que la boucle est bien engagée.
2. Tenez la poignée de la balance avec les deux mains. Laissez la sangle suspendue sous la balance pour permettre une remise à zéro précise.
3. Appuyez sur le bouton «  » pour allumer la balance. Attendez que l'écran affiche zéro.
4. Levez doucement la balance jusqu'à ce que le bagage soit au-dessus du sol.
5. Lorsque la pesée est stabilisée, la balance fasse entendre un bip et montre le poids.

- Déposez le bagage au sol.
- Le poids s'affiche pendant environ 30 secondes avant la mise hors tension, ou appuyez et tenez enfoncé sur le bouton «**⏻**» pour mettre la balance en marche manuellement.
- Remarque: Un relevé de poids peut être remettre à zéro en appuyant sur le bouton «**⏻**». Lorsque le poids est retiré, la balance affichera un chiffre négatif. Pour remettre la balance à zéro, appuyez sur le bouton «**⏻**».

Pour Changer les Unités de Mesure

Votre balance est réglée pour lire le poids en livres. Pour passer entre les unités de mesure:

- Appuyez sur le bouton «**⏻**» pour allumer la balance. L'affichage présente «**0000**» puis «**8888**» avant d'afficher zéro.
- Quand «**8888**» apparaît, appuyez sur le bouton «**⏻**» pour passer entre livres (lb), kilogrammes (kg), ou stone (st) unités de mesure (1 stone = 14 livres).

Précision et Tolérances

Il est nécessaire de tenir compte de certains facteurs affectant la précision, dans le cas où:

- La sangle est tirée pendant la remise à zéro ou le bagage vous touché ou un obstacle durant la pesée de celui-ci peut affecter la précision de lecture.
- Votre pèse-personne arrondit à la valeur inférieure ou supérieure la plus proche. Si vous prenez deux mesures de poids et obtenez des résultats différents, le poids se situe entre les deux.
- Les résultats de pesée de balance peuvent ne pas correspondre à ceux du comptoir d'enregistrement de la compagnie aérienne en raison de tolérances de fabrication.
- Après un voyage en avion, laissez la balance revenir à une température ambiante avant de l'utiliser. Pour ces raisons, nous recommandons que le poids de votre bagage soit inférieur de 500g / 1,2lb à celui autorisé par votre compagnie aérienne. Cela devrait également vous permettre d'embarquer votre balance de cuisine avec vous.

CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN


- Ne pas dépasser la capacité de poids maximum de 50 kg / 110 livres / 7 stone 12 livres.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents chimiques.
- Ne pas utiliser la balance en cas d'usure de la sangle ou de la boucle.
- Prendre soin de l'appareil – c'est un instrument de précision. Ne pas le faire tomber.
- Ne vous débarrassez pas des piles en feu. Les piles peuvent éclater ou fuir. Retirez la pile si la balance ne sera pas utilisée pendant un certain temps assez long.

GUIDE DE RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Si vous rencontrez des difficultés dans l'utilisation de votre appareil:

- Vérifier que la pile est correctement insérée.
- Vérifier que vous avez sélectionné le calcul en livres, kilogrammes ou stones approprié.
- Si lors de l'utilisation de l'appareil aucune mesure ne s'affiche ou si «**Lo**» ou «**Lo**» est affiché – essayer avec une nouvelle pile.
- La balance est conçu pour lire les poids entre 1.2 et 110 livres / 500 g et 50 kg / 1.2 livres et 7 st 12 livres. Pour éviter les dommages, ne placez pas plus de 110 livres / 50 kilogrammes / 7 st 12 livres sur la balance.
- Si «**EEEE**» s'affiche, cela signifie que la capacité maximale de l'appareil a été dépassée. Retirez le poids immédiatement; sinon la balance pourrait être endommagée de manière permanente.

Información Sobre la Batería

Esta báscula funciona con 1 - batería de litio CR2032 de 3 voltios (como la instalada). Hay una lámina bajo la tapa de la batería de litio para evitar que la batería se agote durante el envío. **Sírvase quitar esto** antes de continuar con estas instrucciones. Además, algunos modelos tienen una etiqueta de adherencia por estática en el lente para evitar rayaduras. **Sírvase quitar** antes de usar. Cambie la batería si el icono de batería baja "  " o "Lo" (baja) aparece en la pantalla, o si las lecturas se vuelven borrosas o irregulares. Para reemplazar la batería:

1. Utilice 1 - batería de litio CR2032 de 3 voltios.
2. Retire el tornillo (o los tornillos) de la tapa del compartimento de la batería, en la parte inferior de la báscula, y quite la tapa. Tenga cuidado al quitar y volver a colocar el tornillo de la tapa de la batería. No gire el tornillo en la dirección equivocada ni lo apriete demasiado, pues esto podría barrer las roscas del tornillo en la tapa de plástico de la batería.
3. Quite la batería vieja del compartimento.
4. Coloque la nueva batería en el compartimento, con el signo "+" hacia arriba.
5. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería y el tornillo (o los tornillos).

NOTA: Por favor, recicle o deseche las baterías con las regulaciones locales.

ADVERTENCIA: Las baterías pueden representar un peligro de asfixia. Como con todos los artículos pequeños, no deje que los niños manipulen las baterías. Si se ingiere, busque atención médica inmediata.

PRECAUCIÓN: No tire las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener pérdidas. Retire la batería si la báscula no se utilizará por un largo tiempo.

Consejos Para Levantar el Equipaje

- Importante – si no puede levantar el equipaje con facilidad no trate de pesarlo.
- Sitúese con el equipaje.
- Sujete la manija de la báscula con ambas manos.
- Manteniendo la espalda derecha, doble las rodillas y entonces levante.
- Mientras levanta mire enfrente, no a la pantalla. La báscula avisará con un sonido una vez que haya tomado la lectura.
- Evite girar la espalda o apoyarse de lado. Mantenga los hombros rectos y en la misma dirección que las caderas. Mantén la espalda derecha en todo momento.
- Mantenga el equipaje cerca del cuerpo pero sin que lo toque.
- El equipaje solo necesita estar ligeramente levantado del suelo para tomar la lectura.
- Levante lentamente.
- Una vez tomada la lectura, baje el equipaje en orden reverso a cuando lo levantó. (Figura 1 muestra el método correcto de levantar.)



FIG. 1

Funcionamiento de la báscula

1. Ponga las correas alrededor del equipaje con la hebilla. Compruebe que la hebilla está bien sujeta.
2. Sujete la manija de la báscula con ambas manos. Deje que la correa cuelgue debajo de la báscula para poder tomar una lectura exacta en cero.
3. Presione el botón "0" para encender la báscula. Espere hasta que en la pantalla aparezca cero.
4. Levante ligeramente la báscula hasta que el equipaje no toque el suelo.
5. Cuando la báscula presenta una lectura de peso estable, la báscula pitará y exhibirá el peso.

6. Baje el equipaje al suelo.
7. El peso aparece durante aproximadamente 30 segundos antes de desconectarse, o presione sin soltar el botón "⏻" para apagar la báscula en forma manual.
8. Nota: Una lectura de peso puede reinicio a cero presionando el botón "⏻". Cuando se retira el peso, la báscula mostrará un número negativo. Para reiniciar la báscula a cero, presione el botón "⏻".

Para cambiar las unidades de medida

Su báscula está configurada para pesar en libras. Para cambiar entre las unidades de medida:

1. Presione el botón "⏻" para encender la báscula. La pantalla muestra "0.0000" entonces "8888" antes de mostrar cero.
2. Cuando aparece "8888", presión el botón "⏻" para cambiar entre libras (lb), kilogramos (kg), o stone unidades de medida (1 stone = 14 libras).

Exactitud y tolerancias

Se deben tener en cuenta algunos factores que afectan la exactitud:

- Si se tira de la correa mientras se toma una lectura de cero, o durante la lectura el equipaje toca algo, esto puede afectar la exactitud.
- La báscula redondea arriba o abajo al próximo incremento. Si toma dos lecturas y obtiene diferentes resultados, el peso está entre los dos.
- Las lecturas de la báscula puede que no sean iguales a las de facturación de la línea aérea debido a las tolerancias de fabricación.
- Después de un vuelo, deje que la báscula recobre la temperatura ambiente antes de usar. Por estas razones recomendamos que su equipaje pese al menos 500g/1.2lb menos que el límite permitido por su línea aérea, esto también le permita llevar la báscula con usted.

CONSEJO PARA SU USO Y CUIDADO

- No exceda la capacidad máxima de peso de 50 kg / 110 lb / 7 stone 12 lb.
- Limpie la báscula con paño húmedo. No use productos de limpieza químicos.
- No use la báscula si la correa o la hebilla muestran señales de fatiga.
- Trate su báscula con cuidado – es un instrumento de precisión. No la deje caer.
- No tire las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener pérdidas. Retire la batería si la báscula no se utilizará por un largo tiempo.

GUIA DE PROBLEMAS

Si tiene cualquier dificultad al usar la báscula:

- Compruebe que la batería está bien instalada
- Compruebe que ha seleccionado libras, kilogramos o stones.
- Si cuando usa la báscula no funciona la pantalla en absoluto, o muestra "Lo" o "Lo" – pruebe con una batería nueva.
- Esta báscula fue diseñada para leer pesos entre 1.2 y 110 lb / 500 g y 50 kg / 1.2 lb y 7 stone 12 lb. Para evitar el daño, no coloque más de 110 lb / 50 kg / 7 stone 12 lb sobre la misma.
- Si aparece "EEEE" la báscula está sobrecargada. Retire el peso de inmediato; de lo contrario se ocasionará un daño permanente.

 **WARNING: Chemical burn hazard. Keep away from children!**

- Swallowing batteries may lead to serious injury or death in as little as 2 hours due to chemical burns and potential perforation of the esophagus.
- If it is suspected that a child has swallowed or ingested a button battery, immediately seek urgent medical assistance.
- Dispose of used button batteries immediately and safely. Spent batteries can still be dangerous.
- Tell others about the risk associated with button batteries and how to keep their children safe.

 **AVERTISSEMENT: risque de brûlure chimique. Garder loin des enfants!**

- L'ingestion de pile peut entraîner des blessures graves ou la mort en aussi peu que 2 heures en raison de brûlures chimiques et d'une éventuelle perforation de l'œsophage.
- Si l'on soupçonne qu'un enfant a avalé ou ingéré une pile bouton, consultez immédiatement un médecin.
- Jetez immédiatement et en toute sécurité les piles boutons usagées. Les piles usées peuvent toujours être dangereuses.
- Parlez aux autres des risques associés aux piles boutons et de la manière de protéger leurs enfants.

 **ADVERTENCIA: Peligro de quemaduras químicas. ¡Aléjate de los niños!**

- La ingestión de baterías puede provocar lesiones graves o la muerte en tan solo 2 horas debido a quemaduras químicas y una posible perforación del esófago.
- Si sospecha que un niño ha tragado o ingerido una pila de botón, busque asistencia médica urgente de inmediato.
- Deseche las pilas de botón usadas de forma inmediata y segura. Las baterías gastadas aún pueden ser peligrosas.
- Informe a los demás sobre el riesgo asociado con las pilas de botón y cómo proteger a sus hijos.

**Party issuing Supplier's Declaration of
Conformity & Responsible party – U.S.
Contact information:**

Taylor Precision Products
2311 W. 22nd Street, Suite 200
Oak Brook, IL 60523

Equipment:

Product Name: Electronic Scale
Model No.: 8123
Trade Name: Taylor

We declare under our sole responsibility that the above referenced product has been tested according to FCC requirements and this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Déclaration de conformité du fournisseur
émetteur et Partie responsable-
Coordonnées américaines:**

Taylor Precision Products
2311 W. 22nd Street, Suite 200
Oak Brook, IL 60523

Équipement:

Nom du produit: Balance électronique
Numéro de modèle: 8123
Nom commercial: Taylor

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit référencé ci-dessus a été testé conformément aux exigences de la FCC et que cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Attention: Changements ou modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Note: Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles; (2) cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences perturbant les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation donnée. Si cet appareil interfère avec la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui peut être vérifié en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- changer l'orientation ou la position de l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil dans une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur;
- consulter le fournisseur ou un technicien d'expérience en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

Parte que emite la Declaración de conformidad del proveedor y parte responsable - Información de contacto de Estados Unidos:

Taylor Precision Products
2311 W. 22nd Street, Suite 200
Oak Brook, IL 60523

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto mencionado anteriormente ha sido probado de acuerdo con los requisitos de la FCC y este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Equipo:

Nombre del product: Báscula electrónica
Número de modelo: 8123
Nombre comercial: Taylor

Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B según lo establecido por la parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagado el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente a donde está conectado el receptor.
- Consulte con el vendedor o con un técnico experimentado en radio y televisión para obtener ayuda.

ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY

This scale is warranted against defects in materials of workmanship (excluding batteries) for one (1) year for the original purchaser from date of retail purchase. It does not cover damages or wear resulting from accident, misuse, abuse, commercial use, or unauthorized adjustment and/or repair. Do not return to retailer. For product support & warranty information: Please contact us with proof of purchase (purchase receipt) at:

GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN

Cette balance est garantie (à l'exclusion des piles) pour une période d'un (1) an pour l'acheteur original contre les défauts de matériaux à partir de la date d'achat au détail. Elle ne couvre pas les dommages ou l'usure suite à un accident, une mauvaise utilisation, tout abus, utilisation commerciale ou réglage interdit et/ou réparation interdite. Ne pas renvoyer cet appareil au détaillant. Pour le support produit et l'information sur la garantie: veuillez nous contacter avec une preuve d'achat (ticket de caisse) à:

GARANTÍA LIMITADA POR UN (1) AÑO

Esta báscula está garantizada contra defectos en los materiales de fabricación (excepto las baterías) durante un (1) año para el comprador original, a partir de la fecha de compra al por menor. No cubre daños ni desgastes que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abuso, uso comercial ni ajustes y/o reparaciones no autorizadas. No la devuelva al vendedor minorista. Para soporte de productos e información de la garantía, sírvase contactarnos con prueba de compra (ticket de compra) en:

**Taylor | 2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, NM 88001 USA
Email: taylorusa@lifetimebrands.com
www.taylorusa.com**

There are no express warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com.

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantie vous donne des droits juridiques précis, mais vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Pour de l'information supplémentaire sur le produit ou sur la garantie à l'extérieur des É.-U. veuillez nous contacter par www.taylorusa.com.

No existen garantías expresas excepto las enunciadas anteriormente. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro. Para obtener información adicional sobre el producto, o información de la garantía fuera de los EE.UU., sírvase contactarnos a través de www.taylorusa.com.

© 2020 Taylor division of Lifetime Brands Inc. All rights reserved.

Made to our exact specifications in China.

Not legal for trade.

© 2020 Taylor une division de Lifetime Brands Inc. Tous droits réservés.

Fabriqué en Chine selon nos spécifications exactes.

Non légal pour le commerce.

©2020 Taylor división de Lifetime Brands Inc. Todos los derechos reservados.

Fabricado en China según nuestras especificaciones exactas.

No es legal para uso comercial.